

## **Avis important**

[WWW.CAREERSTHATWORK.CA](http://WWW.CAREERSTHATWORK.CA)

### Décharge

Bien que tous les efforts possibles aient été déployés pour assurer l'opportunité et l'exactitude de l'information, des documents, des données et des matériels (ci-après appelés information) contenus dans le présent site, The Work Room, les districts scolaires 6 et 8 et le ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail n'assument aucune responsabilité concernant l'intégralité, l'exactitude ou l'utilité de ladite information.

L'information (y compris les révisions et les mises à jour) contenue dans le présent site est fournie à titre d'information publique générale seulement et est affichée strictement « telle quelle ».

The Work Room, les districts scolaires 6 et 8 et le ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail ne se portent aucunement garant, de façon expresse ou implicite, de l'information qui est fournie dans le présent site ou qui peut être consultée par le biais de liens à d'autres sites, y compris, mais non exclusivement, ce qui suit :

- l'exactitude, la pertinence, l'intégralité ou la fiabilité de l'information stockée ou transmise qui peut être obtenue à partir du présent site;
- la commercialité ou l'adaptation, à des fins ou pour une utilisation particulières, de l'information contenue dans le présent site ou de l'information obtenue par le biais du présent site;
- les résultats obtenus grâce à l'utilisation de l'information.

L'information peut être modifiée ou mise à jour sans préavis. L'information fournie ne tient pas lieu de conseils de la part de The Work Room, des districts scolaires 6 et 8 et du ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail.

Bien que tous les efforts possibles aient été déployés pour assurer que toute l'information fournie dans le présent site ne contient pas de virus informatiques, l'utilisateur doit prendre toutes les précautions raisonnables et appropriées pour rechercher les virus et faire une sauvegarde complète et régulière des éléments pertinents d'information que contient son système informatique.

## Déclaration de confidentialité

The Work Room, les districts scolaires 6 et 8 et le ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail prennent très au sérieux la protection des renseignements fournis par les utilisateurs d'Internet. Étant donné que le site [www.careerthatwork.ca](http://www.careerthatwork.ca) est financé par le gouvernement du Nouveau-Brunswick, il en respecte les mêmes normes. Cette déclaration de confidentialité fait état des modalités de traitement des données sur les sites Web du gouvernement du Nouveau-Brunswick, dont l'adresse est : <http://www.gnb.ca>.

### Renseignements recueillis : renseignements non personnels

Dès qu'une personne consulte ce site Web, certaines données non personnelles sont recueillies. L'information ainsi recueillie porte sur les données démographiques de base et les habitudes de navigation. Seules des données globales sont utilisées (qui ne permettent pas d'identifier personne nommément) :

- pour établir le nombre de personnes qui visitent ce site;
- pour analyser comment les visiteurs sont arrivés sur ce site, dans le but de mesurer l'efficacité du marketing et de la promotion;
- pour analyser l'utilisation du site Web.

Nous recueillons aussi des renseignements personnels au moyen de formulaires de renseignements et par chaque courrier électronique que vous envoyez à The Work Room.

### Renseignements recueillis : renseignements personnels

Tous les renseignements de nature personnelle qu'obtient The Work Room, sous quelque forme que ce soit, y compris sous forme électronique, sont régis par des politiques et directives conformes aux dispositions de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. Nous recueillons des renseignements personnels uniquement à partir des formulaires de demande, des demandes de renseignements et des courriels. De tels renseignements doivent nous être fournis par vous-même; ils ne sont pas glanés à partir de votre ordinateur.

### Utilisation et divulgation des renseignements personnels

The Work Room ne divulguera aucun renseignement personnel à une tierce partie sans votre consentement exprès.

## Demandes de renseignements par courriel

The Work Room contient un formulaire de demande de renseignements vous permettant de poser des questions spécifiques sur l'information que contient le site ou pour prendre rendez-vous avec un coordinateur de The Work Room. Les renseignements fournis à l'aide de ces formulaires sont envoyés par courriel non chiffré à partir de notre serveur Web (Internet) à la boîte aux lettres de courriel des coordinateurs de The Work Room.

## Liens du site Web

WWW. Careersthatwork.ca fournit des liens vers d'autres sites Web. Dans la plupart des cas, ces liens mènent à une nouvelle fenêtre de navigateur. À noter que vous avez alors accédé à un AUTRE site Web, dont le contenu et les normes sur la vie privée ne relèvent pas du contrôle de The Work Room. Nous vous incitons donc à prendre connaissance des normes de protection qu'offrent ces sites, car elles peuvent différer de celles du gouvernement du Nouveau-Brunswick.

## Changements à notre politique de confidentialité

Tout changement substantiel à la politique de confidentialité de The Work Room sera affiché sur cette page Web.

## Pour communiquer avec les responsables du site Web

Pour toute question sur cette déclaration de confidentialité, sur les modalités relatives au site, ou votre utilisation du site Web, veuillez communiquer avec :

Steve Carle, administrateur du site Web  
Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail  
1, place Agar  
C.P. 5001  
Saint John (N.-B.)  
E2L 4Y9  
Tél. :(506) 643-2125  
[steven.carle@gnb.ca](mailto:steven.carle@gnb.ca)

## Copyright et autorisation de reproduction

L'information du présent site Web a été produite et compilée par The Work Room pour offrir aux visiteurs un accès pratique à l'information sur les carrières offertes par les gouvernements du Nouveau-Brunswick et du Canada.

Le contenu du présent site Web est protégé par les dispositions de la *Loi sur le droit d'auteur*, de lois canadiennes, de directives, de règlements et d'ententes internationales. Ces dispositions permettent d'identifier la source de l'information et, dans certains cas, d'interdire la reproduction de l'information sans autorisation écrite.

### Reproduction à des fins non commerciales

L'information que contient ce site a été affichée pour pouvoir être consultée facilement à des fins personnelles et publiques non commerciales et elle peut être reproduite, en tout ou en partie, par quelque moyen que ce soit, sans frais et sans autre permission de The Work Room. Nous demandons seulement que The Work Room soit identifié comme la source de l'information et que le texte reproduit ne soit pas modifié.

### Reproduction commerciale

Il est strictement interdit de reproduire en plusieurs exemplaires l'information que contient ce site, en tout ou en partie, pour les rediffuser à des fins commerciales.